

EN FOI DE QUOI, nous avons signé, scellé et signifié ces actes à l'honorable Lieutenant-gouverneur en présence de plusieurs officiers des troupes de Sa Majesté et d'autres gentilhommes qui ont contre-signé.

Rédigé au fort d'Annapolis-Royal (Nouvelle-Écosse), le treizième jour de mai de la première année du règne de Notre Souverain Georges II, par la grâce de Dieu, roi de Grande-Bretagne, de France et d'Irlande, Défenseur de la Foi, c., en l'An de grâce 1728.

En présence de:

FRS. ALDRIDGE,  
HEN. DANIELL,  
REY. NUGENT,  
OTHO HAMILTON,  
RICHARD BULL,  
JNO. HANFIELD,  
ROBERT WROTH,  
CHAS. ALDRIDGE,  
L. NATTS,  
SAML. COTTNAM,  
F. MANGEAN,  
JOSEPH BISSELL,  
WM. ARMSTRONG,

Indiens de la rivière Saint-Jean.

IGNACE, (totem)	}	Chefs	[S.L.]
MICHEL, (totem)			[S.L.]
PIERRE x PAUL,			[S.L.]
THOMAS x ———,			[S.L.]
AUGUSTINE x GREGOIRE,			[S.L.]
CAPTAIN (totem) MOSES,			[S.L.]
GUILLAUME, x			[S.L.]
BARNABY, (totem),			[S.L.]
FRANCIS (totem) DE SALLE,			[S.L.]
Fils de Nepavomte,			
FRANÇOIS (totem),			[S.L.]
MICHAEL (totem),			[S.L.]
FRANÇOIS x GERMAIN,			[S.L.]
FRANCIS DE SALLE	}	Chefs	[S.L.]
(totem),			
JOSEPH (totem),			[S.L.]
BERNARD, x			[S.L.]
JOSEPH (totem),			[S.L.]
BERNARD, x			[S.L.]
JOSEPH (totem) SALLE,			[S.L.]
MISTA (totem) TAGAMISH,			[S.L.]
PAUL (totem),			[S.L.]
DENNIS,			[S.L.]
GIPSIES,			[S.L.]
FRANÇOIS, x			[S.L.]
JOSEPH (totem) OGSTER,			[S.L.]
JOSEPH x St. AUBE,			[S.L.]
FRANÇOIS (totem),			[S.L.]
EMANUEL.			[S.L.]

ANNAPOLIS ROYAL, le 24 sept. 1728.

Signum  
x CHARLES MANDIDUPKIKE, [S.L.]  
Chef Sachem de toute la tribu  
des Indiens de Saint-Jean.  
JACQUES x MON ROUSSEM, [S.L.]  
OHEUIRE OHEVORN, [S.L.]  
GREFOIRE x —, [S.L.]  
poine naour  
sa rot  
NEPUM (totem) OCCILE [S.L.]  
marque

HALIFAX (Nouvelle-Écosse), le 30 sept. 1886.

Pour copie conforme au traité conclu à Boston, le quinzième jour de décembre de l'Année de grâce 1725 avec les représentants des tribus indiennes de Penobscott, Naridgwack, Saint-Jean, Cape Sables et autres, portant au verso